

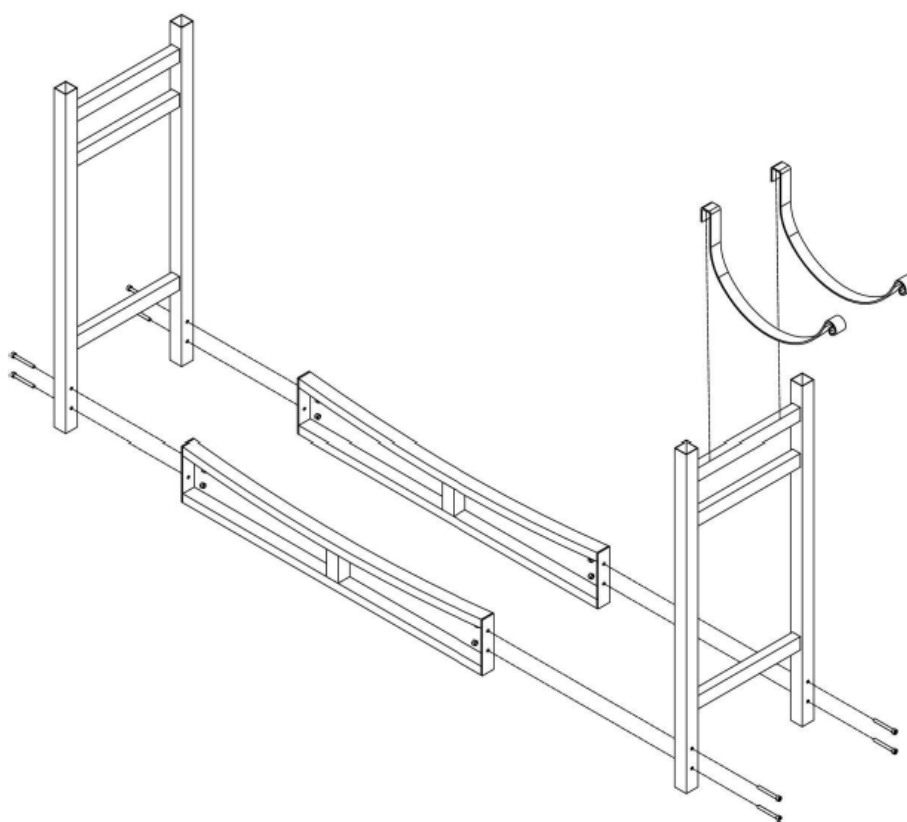
# KAMINHOLZREGAL

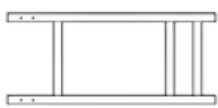



## Montageanleitung



## FIREWOOD RACK

## INSTALLATION MANUAL



Item	Part drawing	Quantity
1		2
2		2
3		2
4		8

## Deutsch

### Allgemeine Informationen

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Kaminholzregals sorgfältig durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur weiteren Verwendung auf. Verwenden Sie den Kaminholzständer nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- und Personenschäden führen. Der Hersteller oder Verkäufer kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch entstehen.

### Sicherheitshinweise

Halten Sie Kinder, Kleinkinder und Haustiere von dem montierten Kaminholzregal fern, da sie versuchen könnten, sich daran hochzuziehen oder darauf zu klettern. Das Kaminholzregal ist kein Spielzeug oder Klettergerüst für Kinder. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Verpackung, den Plastiktüten und Schutzfolien spielen. Kinder können sich beim Spielen in diesen Gegenständen verfangen und ersticken. Das Kaminholzregal enthält Kleinteile (z. B. Schrauben, Muttern und Stopfen), die bei Verschlucken eine Erstickungsgefahr darstellen. Halten Sie Kinder, Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten und mangelnder Erfahrung oder Kenntnis sowie Haustiere während der Montage vom Kaminholzregal fern. Überschreiten Sie nicht die maximale Tragfähigkeit. Legen Sie das Brennholz immer nur als Scheitholz ab. Überprüfen Sie das Kaminholzregal regelmäßig auf lose Schrauben und Muttern, Verformungen, gerissene Schweißnähte und andere Anzeichen von Schäden.

Bitte achten Sie auf einen geraden Untergrund. Schützen Sie sich und ihre Kinder vor herunterfallendem Holz. Die unteren Streben sollten sicher stehen und sich nicht durchbiegen durch Unebenheiten am Untergrund. Sollte ein gerader Untergrund nicht gegeben sein, so prüfen sie bitte die Möglichkeit einer eigenständigen Wandbefestigung. Verteilen Sie das Gewicht des Brennholzes sinnvoll und gleichmäßig. Dies trägt zu einem sicheren Stand bei. Nach der Erstmontage kann die Oberfläche zum Beispiel mit einem Wachsspray geschützt und versiegelt werden.

Kontaktieren Sie uns gegebenenfalls unter folgender Serviceadresse:



Dirk Lawinsky · Lange Straße 30 · 49176 Hilter a. T. W.  
Tel.: +49 5424 225572 · Mail: [info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)

## English

### General information

Please read the operating instructions carefully before using the firewood rack. Keep the operating instructions for further use. Only use the firewood rack as described in these operating instructions. Any other use is considered improper and may result in damage to property and personal injury. The manufacturer or seller cannot be held liable for damage caused by improper or incorrect use.

### Safety instructions

Keep children, infants and pets away from the assembled firewood rack as they may try to pull themselves up or climb on it. The firewood rack is not a toy or climbing frame for children. Cleaning and maintenance must not be carried out by children. Make sure that children do not play with the packaging, plastic bags and protective films. Children can get caught in these items while playing and suffocate. The firewood rack contains small parts (e.g. screws, nuts and plugs) which pose a choking hazard if swallowed. Keep children, persons with limited abilities and lack of experience or knowledge and pets away from the firewood rack during assembly. Do not exceed the maximum load capacity. Always place the firewood as logs only. Check the firewood rack regularly for loose screws and nuts, deformations, cracked welds and other signs of damage.

Please make sure that the surface is even. Protect yourself and your children from falling wood. The lower struts should stand securely and not bend due to uneven ground. If a level surface is not available, please check the possibility of an independent wall fastening. Distribute the weight of the firewood sensibly and evenly. This contributes to a safe stand. After initial assembly, the surface can be protected and sealed with a wax spray, for example.

If necessary, contact us at the following service address:



Dirk Lawinsky · Lange Straße 30 · 49176 Hilter a. T. W.  
Tel.: +49 5424 225572 · Mail: [info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)

## Français

### Informations générales

Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'étagère pour bois de chauffage. Conservez le mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. N'utilisez le support de bois de cheminée que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels et corporels. Le fabricant ou le vendeur ne peuvent être tenus responsables des dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

### Consignes de sécurité

Tenez les enfants, les jeunes enfants et les animaux domestiques à l'écart de l'étagère à bois de chauffage montée, car ils pourraient essayer de s'y hisser ou d'y grimper. L'étagère à bois n'est pas un jouet ou une structure d'escalade pour les enfants. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'emballage, les sacs en plastique et les films de protection. En jouant, les enfants peuvent se prendre les pieds dans ces objets et s'étouffer. L'étagère pour bois de chauffage contient de petites pièces (par exemple des vis, des écrous et des bouchons) qui présentent un risque d'étouffement en cas d'ingestion. Tenez les enfants, les personnes aux capacités réduites et manquant d'expérience ou de connaissances ainsi que les animaux domestiques éloignés de l'étagère à bois de chauffage pendant le montage. Ne dépassez pas la capacité de charge maximale. Déposez toujours le bois de chauffage sous forme de bûches. Vérifiez régulièrement que l'étagère à bois de chauffage ne présente pas de vis ou d'écrous desserrés, de déformations, de soudures fissurées ou d'autres signes de dommages.

Veillez à ce que le sol soit bien droit. Protégez-vous et protégez vos enfants contre les chutes de bois. Les montants inférieurs doivent être stables et ne pas fléchir en raison d'irrégularités du sol. Si le sol n'est pas droit, vérifiez la possibilité d'une fixation murale indépendante. Répartissez le poids du bois de chauffage de manière judicieuse et uniforme. Cela contribue à une bonne stabilité. Après le premier montage, la surface peut être protégée et vitrifiée, par exemple avec un spray de cire.

Le cas échéant, contactez-nous à l'adresse de service suivante :



Dirk Lawinsky · Lange Straße 30 · 49176 Hilter a. T. W.  
Tel.: +49 5424 225572 · Mail: [info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)

**Polski**

## **Informacje ogólne**

Przed użyciem stojaka na drewno opałowe należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość. Stojaka na drewno opałowe należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne zastosowanie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może prowadzić do szkód materialnych i obrażeń ciała. Producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem.

## **Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**

Dzieci, niemowlęta i zwierzęta domowe należy trzymać z dala od zamontowanego stojaka na drewno opałowe, ponieważ mogą one próbować się na nim podciągać lub wspinać. Stojak na drewno opałowe nie jest zabawką ani drabinką dla dzieci. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się opakowaniem, plastikowymi torbami i folią ochronną. Dzieci mogą zaplątać się w te przedmioty podczas zabawy i udusić się. Stojak na drewno opałowe zawiera małe części (np. śruby, nakrętki i kołki), które w przypadku połknięcia mogą stanowić zagrożenie zadławieniem. Podczas montażu stojaka na drewno opałowe należy trzymać z dala od niego dzieci, osoby o ograniczonych umiejętnościach, nieposiadające doświadczenia lub wiedzy oraz zwierzęta domowe. Nie przekraczać maksymalnego udźwigu. Drewno opałowe należy przechowywać wyłącznie w postaci polan. Regularnie sprawdzaj stojak na drewno opałowe pod kątem poluzowanych śrub i nakrętek, odkształceń, pękniętych spawów i innych oznak uszkodzeń.

Należy upewnić się, że podstawa jest wypoziomowana. Należy chronić siebie i dzieci przed spadającym drewnem. Dolne rozpórki powinny stać pewnie i nie wyginać się z powodu nierówności podłoża. Jeśli pozioma powierzchnia nie jest dostępna, należy sprawdzić możliwość niezależnego montażu na ścianie. Ciężar drewna opałowego należy rozłożyć rozsądnie i równomiernie. Przyczynia się to do bezpiecznego stojaka. Po wstępnej instalacji powierzchnię można zabezpieczyć i uszczelnić, na przykład za pomocą wosku w sprayu.

W razie potrzeby prosimy o kontakt pod następującym adresem serwisowym:



**Dirk Lawinsky · Lange Straße 30 · 49176 Hilter a. T. W.**  
Tel.: +49 5424 225572 · Mail: [info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)

### Informazioni generali

Prima di utilizzare il porta legna, leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Conservate le istruzioni per l'uso per poterle consultare in futuro. Utilizzare il portalegna solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni a cose e persone. Il produttore o il venditore non possono essere ritenuti responsabili per i danni causati da un uso improprio o non corretto.

### Istruzioni di sicurezza

Tenere i bambini, i neonati e gli animali domestici lontani dal porta legna installato, perché potrebbero tentare di tirarsi su o di arrampicarsi. Il porta legna non è un giocattolo o una struttura per arrampicarsi per i bambini. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini. Assicuratevi che i bambini non giochino con l'imballaggio, i sacchetti di plastica e la pellicola protettiva. I bambini possono rimanere impigliati in questi oggetti durante il gioco e soffocare. La rastrelliera per legna da ardere contiene piccole parti (ad es. viti, dadi e tappi) che rappresentano un pericolo di soffocamento se ingerite. Durante il montaggio, tenere lontani dal portalegna i bambini, le persone con capacità limitate e senza esperienza o conoscenza e gli animali domestici. Non superare la capacità di carico massima. Conservare la legna da ardere solo come tronchi. Controllare regolarmente il porta legna per verificare che non vi siano bulloni e dadi allentati, deformazioni, saldature incrinare e altri segni di danneggiamento.

Assicuratevi che la base sia in piano. Proteggete voi stessi e i vostri bambini dalla caduta di legna. I montanti inferiori devono rimanere saldi e non piegarsi a causa di irregolarità del terreno. Se non c'è una superficie piana, verificare la possibilità di un montaggio a parete indipendente. Distribuire il peso della legna in modo ragionevole e uniforme. Ciò contribuisce alla sicurezza del supporto. Dopo l'installazione iniziale, la superficie può essere protetta e sigillata, ad esempio con una cera spray.

Se necessario, contattateci al seguente indirizzo di assistenza:



Dirk Lawinsky · Lange Straße 30 · 49176 Hilter a. T. W.  
Tel.: +49 5424 225572 · Mail: [info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)

## Nederlands

### Algemene informatie

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je het brandhoutrek gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Gebruik het brandhoutrek alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en kan leiden tot materiële schade en persoonlijk letsel. De fabrikant of verkoper kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door onjuist of oneigenlijk gebruik.

### Veiligheidsinstructies

Houd kinderen, baby's en huisdieren uit de buurt van het geïnstalleerde brandhoutrek, omdat ze kunnen proberen zich eraan op te trekken of erop te klimmen. Het brandhoutrek is geen speelgoed of klimrek voor kinderen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd. Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met de verpakking, plastic zakken en beschermfolie. Kinderen kunnen tijdens het spelen verstrikt raken in deze voorwerpen en stikken. Het brandhoutrek bevat kleine onderdelen (bijv. schroeven, moeren en pluggen) die een verstikkingsgevaar vormen als ze worden ingeslikt. Houd kinderen, mensen met beperkte vaardigheden en gebrek aan ervaring of kennis en huisdieren uit de buurt van het brandhoutrek tijdens de montage. Overschrijd het maximale draagvermogen niet. Bewaar brandhout alleen als houtblokken. Controleer het brandhoutrek regelmatig op losse bouten en moeren, vervormingen, gescheurde lasnaden en andere tekenen van schade.

Zorg ervoor dat de basis waterpas staat. Bescherm uzelf en uw kinderen tegen vallend hout. De onderste stutten moeten stevig staan en mogen niet doorbuigen door oneffenheden in de grond. Als er geen vlakke ondergrond is, controleer dan de mogelijkheid van een onafhankelijke muurbevestiging. Verdeel het gewicht van het brandhout verstandig en gelijkmatig. Dit draagt bij tot een veilige stand. Na de eerste installatie kan het oppervlak beschermd en verzegeld worden met bijvoorbeeld een wasspray.

Neem indien nodig contact met ons op via het volgende serviceadres:



Dirk Lawinsky · Lange Straße 30 · 49176 Hilter a. T. W.  
Tel.: +49 5424 225572 · Mail: [info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)

## Všeobecné informácie

Pred použitím stojana na palivové drevo si pozorne prečítajte návod na obsluhu. Návod na obsluhu si uschovajte pre budúce použitie. Stojan na palivové drevo používajte len spôsobom opísaným v tomto návode na obsluhu. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a môže viesť k poškodeniu majetku a zraneniu osôb. Výrobca ani predajca nenesú zodpovednosť za škody spôsobené nevhodným alebo nesprávnym používaním.

## Bezpečnostné pokyny

Držte deti, dojčatá a domáce zvieratá mimo dosahu nainštalovaného stojana na palivové drevo, pretože sa môžu pokúsiť vytiahnuť sa naň alebo naň vyliezť. Stojan na palivové drevo nie je hračka ani preliezačka pre deti. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti. Zabezpečte, aby sa deti nehrali s obalom, plastovými vreckami a ochrannou fóliou. Deti sa môžu do týchto predmetov pri hre zamotať a udusiť sa. Stojan na palivové drevo obsahuje malé časti (napr. skrutky, matice a zátky), ktoré v prípade prehltnutia predstavujú nebezpečenstvo udusenía. Počas montáže držte deti, osoby s obmedzenými schopnosťami a nedostatkom skúseností alebo znalostí a domáce zvieratá mimo dosahu stojana na palivové drevo. Neprekračujte maximálnu nosnosť. Palivové drevo skladujte vždy len ako polená. Stojan na palivové drevo pravidelne kontrolujte, či nie sú uvoľnené skrutky a matice, deformácie, popraskané zvarové spoje a iné známky poškodenia.

Dbajte na to, aby bola základňa vodorovná. Chráňte seba a svoje deti pred padajúcim drevom. Spodné vzpery by mali stáť bezpečne a nemali by sa ohýbať v dôsledku nerovností v teréne. Ak nie je k dispozícii rovný povrch, overte si možnosť samostatnej montáže na stenu. Hmotnosť palivového dreva rozložte rozumne a rovnomerne. To prispieva k bezpečnému stojanu. Po prvej inštalácii je možné povrch chrániť a utesniť napríklad voskovým sprejom.

V prípade potreby nás kontaktujte na nasledujúcej servisnej adrese:



Dirk Lawinsky · Lange Straße 30 · 49176 Hilter a. T. W.  
Tel.: +49 5424 225572 · Mail: [info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)



### Obecné informace

Před použitím stojanu na palivové dřevo si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Návod k obsluze si uschovejte pro budoucí použití. Stojan na palivové dřevo používejte pouze způsobem popsaným v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a může vést k poškození majetku a zranění osob. Výrobce ani prodejce nenesou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo nesprávným používáním.

### Bezpečnostní pokyny

Nedovolte dětem, kojencům a domácím zvířatům přiblížit se k instalovanému stojanu na palivové dřevo, protože by se mohly pokusit vytáhnout se nahoru nebo na něj vylézt. Stojan na palivové dřevo není hračka ani prolézačka pro děti. Čištění a údržbu nesmí provádět děti. Zajistěte, aby si děti nehrály s obalem, plastovými sáčky a ochrannou fólií. Děti se mohou do těchto předmětů při hře zamotat a udusit se. Stojan na palivové dřevo obsahuje malé části (např. šrouby, matice a zátky), které při požití představují nebezpečí udušení. Během montáže udržujte děti, osoby s omezenými schopnostmi a nedostatkem zkušeností nebo znalostí a domácí zvířata mimo dosah stojanu na palivové dřevo. Nepřekračujte maximální nosnost. Palivové dřevo skladujte vždy pouze ve formě polen. Pravidelně kontrolujte stojan na palivové dřevo, zda nejsou uvolněné šrouby a matice, deformace, popraskané sváry a jiné známky poškození.

Dbejte na to, aby byl podstavec ve vodorovné poloze. Chraňte sebe i děti před pádem dřeva. Spodní vzpěry by měly stát bezpečně a neměly by se ohýbat kvůli nerovnostem v zemi. Pokud není povrch rovný, proveďte možnost samostatné montáže na stěnu. Hmotnost palivového dřeva rozložte rozumně a rovnoměrně. To přispívá k bezpečnému postavení. Po první instalaci lze povrch chránit a utěsnit například voskovým sprejem.

V případě potřeby nás kontaktujte na následující servisní adrese:



Dirk Lawinsky · Lange Straße 30 · 49176 Hilter a. T. W.  
Tel.: +49 5424 225572 · Mail: [info@lawa-lifestyle.de](mailto:info@lawa-lifestyle.de)